

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΕΠ.Α

Η ΕΠ.Α στην συνεδρίαση της 06 Φεβρουαρίου 2020, στο θέμα της επιτρεπόμενης σύστασης ΚΑΥΣΙΜΩΝ στους Ελληνικούς Αγώνες του 2020, εξετάζοντας:

- α) Την ανάγκη εναρμονισμού των Ελληνικών Αγώνων Αυτοκινήτου με τους Διεθνείς Ισχύοντες Κανονισμούς (FIA)
- β) Το γεγονός ότι, εξετάζοντας τον κανονισμό χρήσης καυσίμων προδιαγραφών FIA σε σύγκριση με τον ισχύοντα αντίστοιχο Ελληνικό Τεχνικό Κανονισμό χρήσης καυσίμων, διαπίστωσε την ταύτιση των προδιαγραφών
- γ) Την ανάγκη χρησιμοποίησης καυσίμου σε Διεθνείς αγώνες που θα λάβουν χώρα στην Ελληνική Επικράτεια, ίδιων προδιαγραφών με τα οχήματα που θα συμμετάσχουν από την αλλοδαπή, για την αγωνιστική εμπλοκή των Ελλήνων αγωνιζομένων επί “*ίσοις όροις*”
- δ) Την διευκόλυνση των οδηγών του κράτους μας σε περιπτώσεις ενοικίασης αυτοκινήτων από ομάδες του εξωτερικού, σε σχέση με την δυσκολία αλλαγής προγραμμάτων λόγω “σφραγισμένων κινητήρων”
- ε) Την σύμφωνη γνώμη της Τεχνικής επιτροπής της ΕΠ.Α ΟΜΑΕ,

αποφασίζει:

Την χρησιμοποίηση καυσίμων προδιαγραφών FIA, όπως στο παρατιθέμενο Παράρτημα **Άρθρων 9.1 έως και 9.4 του APENDIX J - 252 του Διεθνούς Κανονισμού**, όπως αυτός τέθηκε εν ισχύ ως FIA SPORT – Technical Department – WMSC από τις 04/12/2019 για όλους τους αγώνες αυτοκινήτου, όλων των κατηγοριών, των Προκηρύξεων 2020, με την υποχρέωση προμηθείας αυτών από το **Ελληνικό εμπόριο**.

Σε κάθε περίπτωση τα χρησιμοποιούμενα καύσιμα θα υπόκεινται στον έλεγχο της ΟΜΑΕ, απαγορευομένης της χρήσεως παρανόμων ουσιών ή προσμίξεων οι οποίες ενδεχομένως ανιχνευθούν σε περιπτώσεις ελέγχων, από τα αρμόδια εργαστήρια με τα οποία η Ομοσπονδία συνεργάζεται.

Για διευκόλυνση των Αγωνιζομένων, παρατίθεται στην συνέχεια ο κανονισμός FIA και τα αντίστοιχα άρθρα που ισχύουν εφεξής, τα οποία εντός ευλόγου χρονικού διαστήματος θα μεταφραστούν στην Ελληνική γλώσσα από την Τεχνική Επιτροπή της ΕΠΑ /ΟΜΑΕ:



FEDERATION
INTERNATIONALE
DE L'AUTOMOBILE
WWW.FIA.COM

2020
ANNEXE J / APPENDIX J – ARTICLE 252

Prescriptions Générales pour Voitures des Groupes
N, A (et Extensions) et R-GT
General Prescriptions for Cars of Group
N, A (and Extensions) and R-GT

Article modifié-Modified Article	Date d'application-Date of application	Date de publication-Date of publication

ART. 9 CARBURANT - COMBURANT FUEL - COMBUSTIVE

9.1 Essence

Petrol

Le carburant doit répondre aux spécifications suivantes :

The fuel must comply with the following specifications :

Propriété - Property	Unités - Units	Min.	Max.	Méthodes de test - Test methods
RON		95.0 ⁽¹⁾	102.0 ⁽¹⁾	ISO 5164 ASTM D2699
MON		85.0 ⁽¹⁾	90.0 ⁽¹⁾	ISO 5163 ASTM D2700
Densité - Density (à - at 15°C)	kg/m ³	720.0	785.0	ISO 12185 ASTM D4052
Oxygène - Oxygen	% m/m		3.7	EN ISO 22854 / EN 13132 ⁽²⁾ / Analyse élémentaire - Elemental Analysis ASTM D5622
Azote - Nitrogen	mg/kg		2000 ⁽³⁾	ASTM D4629 ASTM D5762
Soufre - Sulphur	mg/kg		10	ISO 20846 ⁽²⁾ ASTM D5453
Plomb - Lead	mg/l		5	EN 237 ASTM D3237 ou - or ICP-OES
Manganèse - Manganese	mg/l		2.0	ASTM D3831 ou - or (ICP-OES) EN 16136
Benzène - Benzene	% v/v		1.00	ISO 12177 ASTM D5580 ISO 22854 ⁽²⁾ ASTM D6839 EN 238
Oléfines - Olefins	% v/v/		18.0	ISO 22854 ASTM D6839
Aromatiques - Aromatics	% v/v		35.0	ISO 22854 ASTM D6839
Total de di-oléfines Total di-olefins	% m/m		1.0	GC-MS ou - or HPLC
Stabilité à l'oxydation Oxidation Stability	minutes	360		ISO 7536 ASTM D525
DVPE	kPa		80 ⁽⁴⁾	ISO 13016-1 ⁽²⁾ ASTM D4953 ASTM D5191 ⁽²⁾

Caractéristiques de distillation - Distillation characteristics				
A - At E70°C	% v/v	20.0	52.0	ISO 3405/ ASTM D86
A - At E100°C	% v/v	46.0	72.0	ISO 3405 ASTM D86
A - At E150°C	% v/v	75.0		ISO 3405 ASTM D86
Point d'ébullition final Final boiling point	°C		210	ISO 3405 ASTM D86
Résidu - Residue	% v/v		2.0	ISO 3405 ASTM D86

1) Un facteur de correction de 0.2 pour le MON et le RON sera soustrait pour le calcul du résultat final conformément à la norme EN 228: 2012
2) Méthode préférentielle
3) Les composés nitrés "booster" d'octane sont interdits
4) Le DVPE maximum peut augmenter à 100kPa pour les compétitions en hiver

1) A correction factor of 0.2 for MON and RON shall be subtracted for the calculation of the final result in accordance with EN 228: 2012
2) Preferred method
3) Octane boosting nitro compounds are not permitted
4) The maximum DVPE may rise to 100 kPa for winter competitions.

Les seuls composés oxygénés autorisés sont les mono-alcools paraffiniques et les mono-éthers paraffiniques (de 5 atomes de carbone par molécule ou plus) avec un point d'ébullition final inférieur à 210°C.

The only oxygenates permitted are paraffinic mono-alcohols and paraffinic mono-ethers (of 5 or more carbon atoms per molecule) with a final boiling point below 210°C.

Le carburant est accepté ou rejeté conformément à la norme ASTM D3244 avec une limite de confiance de 95%.

The fuel is accepted or rejected according to ASTM D3244 standard with a confidence limit of 95%.

Si le carburant disponible localement pour la compétition n'est pas conforme aux spécifications ci-dessus, une dérogation doit être demandée à la FIA par l'ASN du pays organisateur pour permettre l'utilisation d'un tel carburant.

If the fuel available locally for the competition does not comply with the above specifications, the ASN of the organising country must ask the FIA for a waiver in order to enable the use of such a fuel.

L'ajout d'un lubrifiant en vente libre est autorisé dans les carburants destinés aux moteurs 2 temps.

The addition of a lubricant on current sale is permitted in fuels for use in 2-stroke engines.

9.2

Diesel

Diesel

Le carburant doit être du gasoil correspondant aux spécifications suivantes :

The fuel must be gas oil corresponding to the following specifications :

Propriété - Property	Unités - Units	Min.	Max.	Méthodes de test - Test methods
Densité - Density (à - at 15°C)	kg/m ³	820.0	845.0	ISO 12185 ASTM D4052
Indice de cétane ⁽²⁾ Cetane Number ⁽²⁾			60.0 ⁽¹⁾	ISO 5165 ASTM D613
Indice de cétane dérivé (DCN) ⁽²⁾ Derived Cetane Number (DCN) ⁽²⁾			60.0 ⁽¹⁾	EN 15195 ASTM D6890
Soufre - Sulphur	mg/kg		10	ISO 20846 ASTM D5453
Hydrocarbures aromatiques polycycliques - Polycyclic Aromatic Hydro-carbons	% m/m		8.0	IP 548 ASTM D6591 (FAME-free fuels) EN 12916 (FAME-containing fuels)
FAME	% v/v		7.0	EN 14078 ASTM D7371
Pouvoir lubrifiant Lubricity	µm		460	ISO12156-1 ASTM D6079

1) A l'appréciation de la FIA, les indices maximums de cétane et cétane dérivé peuvent être augmentés à 70.0 pour les compétitions /championnats internationaux de la FIA et/ou à l'appréciation de l'ASN du pays organisateur pour les compétitions ou championnats nationaux/locaux.
2) Soit l'indice de Cétane soit l'indice de Cétane Dérivé doivent être analysés.

1) At the discretion of the FIA the maximum Cetane and Derived Cetane numbers may be increased to 70.0 for FIA International competitions /Championships and/or at the discretion of the ASN of the organising country for national/local competitions or championships.
2) Either the Cetane Number or the Derived Cetane Number must be analysed.

Il n'est pas nécessaire d'effectuer les deux analyses.

It is not necessary for both analyses to be performed.

Le carburant est accepté ou rejeté conformément à la norme ASTM D3244 avec une limite de confiance de 95%.

The fuel is accepted or rejected according to ASTM D3244 standard with a confidence limit of 95%.

Si le carburant disponible localement pour la compétition n'est pas conforme aux spécifications ci-dessus, une dérogation doit être demandée à la FIA par l'ASN du pays organisateur pour permettre l'utilisation d'un tel carburant.

If the fuel available locally for the competition does not comply with the above specifications, the ASN of the organising country must ask the FIA for a waiver in order to enable the use of such a fuel.

9.3 Autres carburants

Alternative Fuels

L'utilisation de tout autre carburant doit être soumise à l'approbation de la FIA ou de l'ASN du pays organisateur dès réception d'une demande écrite.

The use of any other fuel is subject to approval by the FIA or the ASN of the organising country upon receipt of a written request.

9.4 Comburant

Oxidant

En tant que comburant, seul de l'air peut être mélangé au carburant.

Only air may be mixed with the fuel as an oxidant.

ΑΘΗΝΑ 07 Φεβ 2020

ΕΠΑ ΟΜΑΕ